



**TRADUCTION**  
**CONSEIL D'ADMINISTRATION**  
**Lundi 13 mars 2017 – 18 h 30 (Salle du conseil)**  
**PROCÈS-VERBAL**

---

**PRÉSENCES**

Sont présents :

Daniel Richard  
Janet Parsons  
Collin Bourgeois  
Michel Rochon  
Julie Duhaime  
Dre Klère Bourgault \*  
Brenda Lumsden  
Cynthia Désormiers \*  
Sylvie Bélanger  
Jamie Restoule  
Jo-Ann Labelle \*  
Ryan Jeffers, directeur financier \*  
Mireille Mageau, secrétaire de séance

Absences prévues :

Dr Richard Katsuno \*  
Dr Vincenzo Susini \*  
Charles Goulard  
Eric Stevens  
Howard Longfellow

\* Membres sans droit de vote

**1. OUVERTURE**

Le président ouvre la séance à 18 h 32.

**2. SÉANCE D'ÉDUCATION/PRÉSENTATION**

• **Santé au travail**

Louise Venne fait une présentation éducative sur le service de santé au travail, y compris ses fonctions, son effectif, les statistiques, les défis et les points à considérer pour l'avenir.

**3. ADOPTION DU BLOC DE RÉOLUTIONS**

Il est proposé par Michel Rochon et appuyé par Jamie Restoule

« QUE LE BLOC DE RÉOLUTIONS DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU LUNDI 13 MARS 2017 SOIT ADOPTÉ TEL QUE PRÉSENTÉ, Y COMPRIS LES POINTS SUIVANTS :

- .1 BULLETIN DE LA PRÉSIDENTE-DIRECTRICE GÉNÉRALE;
- .2 PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION – 13 FÉVRIER 2017;
- .3 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ MÉDICAL CONSULTATIF – 19 JANVIER 2017;
- .4 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ DES FINANCES ET DE LA VÉRIFICATION – 25 JANVIER 2017;
- .5 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ DE LA QUALITÉ DES SOINS – AUCUN;
- .6 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ D'ÉTHIQUE – 14 NOVEMBRE 2016;
- .7 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ CONSULTATIF DU CENTRE ALLIANCE – AUCUN;
- .8 PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA FONDATION DE L'HGNO – AUCUN;
- .9 RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION DE LA RÉUNION DU CONSEIL – FÉVRIER 2017. »

**Adoptée. M-17-16**

**4. BLOC DE RÉOLUTIONS**

---

**5. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR HABITUEL**

Une motion est présentée par Dan Richard et appuyée par Jamie Restoule

« QUE L'ORDRE DU JOUR HABITUEL DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU LUNDI 13 MARS 2017 SOIT ADOPTÉ TEL QUE PRÉSENTÉ. »

**Adoptée. M-17-17**

**6. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS**

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

**7. ORDRE DU JOUR HABITUEL**

**.1 Rapport du médecin-chef (CMC) – février 2017**

Le rapport du médecin-chef (CMC) pour le mois de février 2017 fait partie de la documentation remise aux membres aux fins de la communication de l'information.

**.2 Recommandations du comité d'examen des titres**

Il est proposé par Brenda Lumsden et appuyé par Janet Parsons

« QUE LES RECOMMANDATIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ D'EXAMEN DES TITRES TENUE LE 15 DÉCEMBRE 2016 SOIENT ACCEPTÉES TELLES QUE PRÉSENTÉES. »

**Adoptée. M-17-18**

**.3 Buts et objectifs de 2017-2018 (Document révisé)**

Il est proposé par Sylvie Bélanger et appuyé par Michel Rochon

« QUE LES BUTS ET LES OBJECTIFS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR 2017-2018 SOIENT ACCEPTÉS TELS QUE PRÉSENTÉS. »

**Adoptée. M-17-19**

**.4 Date de l'assemblée générale annuelle**

Après une brève discussion, les membres s'entendent sur la date de l'assemblée générale annuelle qui sera tenue le 12 juin pourvu que le rapport de vérification soit disponible; sinon, l'AGA aura lieu le 27 juin 2017 à la suite de la réunion ordinaire du conseil.

**.5 Rapport d'étape sur le Plan d'amélioration de la qualité de 2016-2017**

Il est proposé par Julie Duhaime et appuyé par Dan Richard

« QUE LE RAPPORT D'ÉTAPE SUR LE PLAN D'AMÉLIORATION DE LA QUALITÉ DE 2016-2017 SOIT ACCEPTÉ TEL QUE PRÉSENTÉ. »

**Adoptée. M-17-20**

**.6 Plan d'amélioration de la qualité de 2017-2018**

Il est proposé par Janet Parsons et appuyé par Jamie Restoule

« QUE LE PLAN D'AMÉLIORATION DE LA QUALITÉ DE 2017-2018 SOIT ACCEPTÉ TEL QUE PRÉSENTÉ. »

**Adoptée. M-17-21**

**.7 Évaluation de la présidente-directrice générale**

On rappelle aux membres de remettre leur évaluation de la présidente-directrice générale avant le 31 mars 2017.

**.8 Évaluation du médecin-chef**

On rappelle aux membres de remettre leur évaluation du médecin-chef avant le 31 mars 2017.

**.9 Planification de la relève pour les postes de présidente-directrice générale ou président-directeur général/cadres supérieurs (Politique n° 730,03)**

Il est proposé par Janet Parsons et appuyé par Sylvie Bélanger

« QUE LA POLITIQUE N° 730,03 SUR LA PLANIFICATION DE LA RELÈVE POUR LES POSTES DE PRÉSIDENTE-DIRECTRICE GÉNÉRALE OU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL/CADRES SUPÉRIEURS SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-22**

**.10 Plan d'immobilisations annuel**

Il est proposé par Michel Rochon et appuyé par Julie Duhaime

« QUE LE PLAN D'IMMOBILISATIONS ANNUEL DE 2017-2018 SOIT ACCEPTÉ TEL QUE PRÉSENTÉ. »

**Adoptée. M-17-23**

**.11 Plan de fonctionnement annuel**

Il est proposé par Dan Richard et appuyé par Jamie Restoule

« QUE LE PLAN DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT DE 2017-2018 SOIT ACCEPTÉ TEL QUE PRÉSENTÉ. »

**Adoptée. M-17-24**

**.12 Plan d'activités annuel**

Il est proposé par Brenda Lumsden et appuyé par Janet Parsons

« QUE LE PLAN D'ACTIVITÉS ANNUEL DE L'HÔPITAL GÉNÉRAL DE NIPISSING OUEST POUR 2017-2018 SOIT ACCEPTÉ TEL QUE PRÉSENTÉ. »

**Adoptée. M-17-25**

**.13 Examen des politiques**

**.1 Politique n° 730,41 – Naming Opportunities (Possibilités de dénomination)**

Il est proposé par Sylvie Bélanger et appuyé par Julie Duhaime

« QUE LA POLITIQUE N° 730,41 SUR LES POSSIBILITÉS DE DÉNOMINATION SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-26**

.2 Politique n° 730,30 – *Political Contributions* (Contributions politiques)

Il est proposé par Janet Parsons et appuyé par Michel Rochon

« QUE LA POLITIQUE N° 730,30 SUR LES CONTRIBUTIONS POLITIQUES SOIT ACCEPTÉE  
TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-27**

.3 Politique n° 730,17 – *Executive Direction* (Direction administrative)

Il est proposé par Julie Duhaime et appuyé par Jamie Restoule

« QUE LA POLITIQUE N° 730,17 SUR LA DIRECTION ADMINISTRATIVE SOIT ACCEPTÉE  
TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-28**

.4 Politique n° 730,42 – *Quality Improvement and Risk Management* (Amélioration de la  
qualité et gestion des risques)

Il est proposé par Sylvie Bélanger et appuyé par Brenda Lumsden

« QUE LA POLITIQUE N° 730,42 SUR L'AMÉLIORATION DE LA QUALITÉ ET LA GESTION DES  
RISQUES SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-29**

**.14 Correspondance incluse aux fins d'échange d'information**

- Lettre d'une patiente
- Programme IDÉES pour l'excellence à travers tous les secteurs
- Mise en œuvre du plan d'action « Priorité aux patients » du RLISS du Nord-Est
- Séances éducatives offertes par le Centre d'excellence en gouvernance (GCE)

**8. LEVÉE**

On remet aux membres le sondage sur l'efficacité de la réunion et on leur demande de le remplir.

Il est proposé par Janet Parsons et appuyé par Julie Duhaime

« QUE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU LUNDI 13 MARS 2017 SOIT LEVÉE À  
20 H 10. »

**Adoptée. M-17-30**

Le président,

La présidente-directrice générale,

---

Collin Bourgeois

---

Cynthia Désormiers